

Hacia la construcción de un archivo documental digital sobre músicos judíos exiliados durante el nazismo en Argentina

GLOCER, Silvia / Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Artes del Espectáculo (IAE)- silvia.glocer@gmail.com

Eje: Judeidad y Artes del Espectáculo - Tipo de trabajo: ponencia

» *Palabras claves: Música-Judíos-Exilio-Archivo digital*

› **Resumen**

Breve anticipo de la construcción de un archivo digital -disponible en línea- sobre los músicos judíos exiliados en Argentina por causa del nazismo. Archivo digital vinculado al Diccionario biográfico y bibliográfico de músicos judíos exiliados durante el nazismo en Argentina (1933-1945) editado en 2021 por la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA.

› **Presentación**

El año próximo cumpliré 20 años trabajando sobre un tema que cada día me apasiona más: acerca de los músicos judíos que se exiliaron en Argentina, durante el nazismo. Lo que comenzó como un proyecto para realizar mi tesis doctoral en la UBA, en aquel momento con un puñado de 20 músicos, terminó convirtiéndose en el tema en el que más horas ocupó en mis trabajos de investigación. Porque es infinito y porque cada día se abre una puerta nueva que por supuesto no dudo en atravesar.

El año pasado publiqué un diccionario biográfico y bibliográfico sobre estos músicos con alrededor de 140 entradas. En cada una de ellas con sus reseñas biográficas y un corpus de datos tales como nombre/s y apellido/s originales, nombres y/o apellidos modificados, seudónimos o nombres artísticos, fechas y lugares de nacimiento y muerte, lengua materna, datos de la madre y el padre y otros datos familiares (cónyuges, hijos, hermanos), especialidad en la música, información sobre la vida profesional y estudiantil y sobre el exilio (fecha de partida, puerto, fecha de llegada, nombre del buque, primeros contactos establecidos al llegar a la Argentina). En cada caso se especifican —cuando corresponde— trabajos efectuados, roles ocupados en asociaciones o gremios musicales, composiciones, grabaciones, publicaciones realizadas, pertenencia a asociaciones judías (en Europa o en la Argentina), otra/s profesión/es, ciudadanía/s. Se incluyen también las listas de composiciones, grabaciones, conciertos y

obras publicadas. Cada biografía contiene las fuentes de las cuales se han tomado los datos: bibliográficas, hemerográficas, sitios webs, archivos documentales públicos y privados consultados, personas entrevistadas o que han aportado información. Se señala en cada caso si han sido indexados en material bibliográfico antisemita publicado en la época, como por ejemplo, los diccionarios de Brückner, H. y Rock, C. M. (1938 [1935]) y Stengel, T. y Gerigk, H. (1940).

El diccionario salió a la luz en septiembre de 2021. Dos meses más tarde ya habían aparecido tres músicos más para incorporar y varios datos de otros músicos para incluir en una nueva edición.

Vinculado con todo este tema, uno de los proyectos que tengo ahora entre manos es el de construir un archivo documental digital.

¿Qué objetos tendrá este archivo? Documentos personales, como pasaportes, visas, actas de nacimiento, de defunción, documentos de identidad, fotografías, recortes de diario y revistas, cartas, grabaciones, partituras.

¿Con qué objetivo? Con poder poner a la consulta pública todos los documentos que fui recolectando en distintos archivos, sobre todo familiares, sobre estos artistas.

De alguna manera, este archivo dialogará con el diccionario mencionado. Estoy en este momento en conversaciones con algunos centros de documentación para ir viendo cómo organizar este material y como será factible subirlo a internet para que esté disponible online. Un trabajo interdisciplinario que llevaré a cabo junto a archivistas y bibliotecarios.

Vinculado con todo esto voy a anticipar que junto a Iván Cherjovsky estoy realizando un documental sobre este tema de los músicos judíos exiliados. Pero eso se los contaré, en la próxima Jornada.

Bibliografía

Brückner, H. y Rock, C. M. (eds.) (1938 [1935]). Judentum und Musik-mit einem ABC jüdischer und nichtarischer Musikbeflissener. Munich, Brückner.

Stengel, T. y Gerigk, H. (1940). Lexikon der Juden in der Musik. Mit einem Titelverzeichnis jüdischer Werke. Zusammengestellt im Auftrag der Reichsleitung der NSDAP auf Grund behördlicher, parteiamtlich geprüfter Unterlagen. Berlin, Verlag Bernhard Hahnefeld.